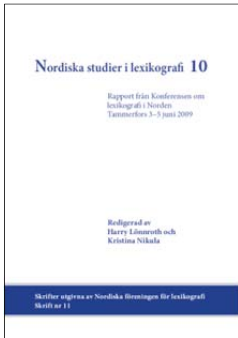


NORDISKE STUDIER I LEKSIKOGRAFI

Titel:	Förord	
Forfatter:	Harry Lönnroth och Kristina Nikula	
Kilde:	Nordiska Studier i Lexikografi 10, 2010, s. 9-10 Rapport från Konferens om leksikografi i Norden, Tammerfors 3.-5. juni 2009	
URL:	http://ojs.statsbiblioteket.dk/index.php/nsil/issue/archive	

© Nordisk forening for leksikografi

Betingelser for brug af denne artikel

Denne artikel er omfattet af ophavsretsloven, og der må citeres fra den. Følgende betingelser skal dog være opfyldt:

- Citatet skal være i overensstemmelse med „god skik“
- Der må kun citeres „i det omfang, som betinges af formålet“
- Ophavsmanden til teksten skal krediteres, og kilden skal angives, jf. ovenstående bibliografiske oplysninger.

Søgbarhed

Artiklerne i de ældre Nordiske studier i leksikografi (1-5) er skannet og OCR-behandlet. OCR står for 'optical character recognition' og kan ved tegngenkendelse konvertere et billede til tekst. Dermed kan man søge i teksten. Imidlertid kan der opstå fejl i tegngenkendelsen, og når man søger på fx navne, skal man være forberedt på at søgningen ikke er 100 % pålidelig.

Förord

Den tionde Konferensen om lexikografi i Norden hölls i Tammerfors 3–5 juni 2009. Konferensen arrangerades av Nordiska föreningen för lexikografi, Institutionen för språk- och översättningsvetenskap vid Tammerfors universitet och Språkrådet i Norge. Den lokala arrangörskommittén bestod av Harry Lönnroth och Kristina Nikula. Rikke Hauge från Språkrådet i Norge bidrog med goda råd och praktiskt stöd under förberedelserna för konferensen. Under själva konferensen var Mari Ingman, Karita Katto, Johanna Koivisto, Kati Lampinen och Tiina Vanhatalo till ovärderlig hjälp med de praktiska arrangemangen.

Till konferensen hade anmält sig 104 deltagare. Deltagarna kom från de nordiska länderna samt Belgien, Litauen och Tyskland. På konferensen hölls 48 föredrag, två posterpresentationer och två softwaredemonstrationer. Som plenarföredragshållare hade inbjudits professor Reinhard R. K. Hartmann (University of Exeter) och professor Henning Bergenholtz (Universitetet i Århus). Efter omarbetning till artiklar och kritisk granskning har 38 föredrag godkänts för publicering i denna konferensrapport. Tack vare att konferensen inte hade begränsats till ett specifikt tema spänner artiklarna över ett vitt område inom lexikografin.

Konferensen ägde rum på Tammerfors universitets campus i det så kallade Pinni B-komplexet. I anslutning till föreläsningssalarna kunde konferensdeltagarna under konferensdagarna bekanta sig med bokutställningar som ordnades av Forskningscentralen för de inhemska språken och av förlaget WSOY i Helsingfors. Till följd av det späckade programmet hölls generalförsamling i anslutning till kaffepausen fredagen den 5 juni.

Det sociala programmet inleddes redan tisdagen den 2 juni med en mottagning i universitetets huvudbyggnad. Dagen därpå bjöds konferensdeltagarna på tavastländsk afton i Finlaysons gamla bomullsfabrik. Torsdagen den 4 juni anordnades mottagning av Tammerfors stad på Rådhuset. Kvällen avslutades med en guidad rundtur i buss i Tammerfors.

Redigeringen av konferensrapporten har skett på Institutionen för språk- och översättningsvetenskap, Tammerfors universitet. Som redaktörer har fungerat Harry Lönnroth och Kristina Nikula. För layouten svarar Marita Alanko.

Artiklarna är så nära som på det ena plenarföredraget skrivna på nordiska språk med ett inledande abstrakt på engelska.

Konferensen och utgivningen av konferensrapporten har understötts ekonomiskt av olika instanser: Forskningscentralen för de inhemska språken, Helsingfors, Institutionen för språk- och översättningsvetenskap vid Tammerfors universitet, Letterstedtska föreningen, Nordplus Nordiske Sprog og Kultur, Språkrådet, Oslo, Svenska kulturfonden, Svenska litteratursällskapet i Finland, Tammerfors stad, Vetenskapliga samfundens delegation och förlaget WSOY.

Redaktörerna tackar alla som bidragit ekonomiskt till konferensen och till utgivningen av denna rapport. Ett hjärtligt tack går också till artikelförfattarna. Vädret var dessvärre inte på arrangörernas sida denna gång. Tammerfors hade inte haft en så låg temperatur i början av juni på sextio år! Lund, som tagit över stafettpinnen av Tammerfors, tillönskas därför en bättre tur med vädret.

Tammerfors den 7 mars 2010

Harry Lönnroth och Kristina Nikula